

Főoldal > ... > Családi Ügyek, Öröklés > Gyermek Határon Túli Elhelyezése, Ideértve a Nevelőcsaládban Való Elhelyezést is > Austria

Gyermek határon túli elhelyezése, ideértve a nevelőcsaládban való elhelyezést is

Tartalomszolgáltató:



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)



1 Melyik hatósággal kell konzultálni, és melyik hatóság előzetes hozzájárulását kell beszerezni a gyermeknek az Ön országa területén történő, határon átnyúló elhelyezéséhez?

A nemzeti jog szerint különböző forгатókönyvek lehetségesek:

a) Külföldre történő áthelyezés: Amennyiben a szülői felügyeleti jog két személyt illet, főszabály szerint a gyermek lakóhelyét is kölcsönös megállapodással kell meghatározniuk. A kölcsönös megállapodás elve korlátozások nélkül, azaz a kiskorú Ausztrián belüli mozgására is érvényesül, különösen akkor, ha a költözés jelentős változást idéz elő a gyermek életében. Ezenkívül, különösen a lakóhely külföldre történő áthelyezése esetén a külföldre költözni kívánó szülőnek ki kell kérnie a másik szülő beleegyezését vagy a bíróság jóváhagyását. A Bíróságnak figyelembe kell vennie mind a kiskorú jólétét, mind a szülők érdekeit.

Ha az elsődleges felügyeleti jog bírósági határozat vagy megállapodás alapján az egyik szülőt illeti, az osztrák polgári törvénykönyv (*Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch*, ABGB) 162. szakaszának (2) bekezdése értelmében kizárólagos joga van a lakóhely meghatározására. Következésképpen az Ausztrián belüli költözéshez nincs szükség jóváhagyásra.

A jelenlegi ítélkezési gyakorlat szerint azonban ilyen esetekben – különösen ha a kiskorú lakóhelyének áthelyezése jelentős esemény – az elsődleges felügyeleti jogot gyakorló szülőnek a másik szülőt is tájékoztatnia kell, és figyelembe kell vennie a kiskorú jólétét. Ezenkívül a lakóhely megváltozása nem befolyásolhatja jelentősen a másik szülő felügyeleti jogának gyakorlását. Ez a korlátozás különösen a külföldre költözés esetében érvényesül.

Ugyanez vonatkozik a szülői felügyeletet gyakorló nevelőszülőkre is; ez azonban a gyakorlatban ritkán fordul elő, mivel a felügyeleti jog általában az ifjúságvédelmi hatóságnál (*Kinder- und Jugendhelfträger*) marad.

b) Elhelyezés intézményi gondozásban vagy nevelőszülőknél: A felügyeletet gyakorló(k) (általában a szülők) beleegyezésével történő elhelyezésnek csak a gyermekek és serdülők védelmére vonatkozó nemzeti jogszabályok rendelkezéseinek kell megfelelnie, és nem igényel bírósági végzést. A szülői felügyeleti jog jogosultjának (jogosultjainak) hozzájárulása nélküli elhelyezést azonban az ABGB 211. cikke szerinti sürgősségi intézkedésként a bíróság felülvizsgálhatja.

c) Más tagállamban történő elhelyezés: Ha a bíróság vagy (a Brüsszel IIb. 2. cikk (2) bekezdésének első mondata értelmében vett) illetékes hatóság egy kiskorú (azaz a Brüsszel IIb. 2. cikk (2) bekezdésének 6. mondata értelmében 18 év alatti személy) elhelyezését tervezi egy másik tagállamban, akkor a Brüsszel IIb. 82. cikk

(1) bekezdésének értelmében előbb be kell szereznie a másik tagállam illetékes hatóságának hozzájárulását. Az elhelyezést csak azt követően rendelik el vagy szervezik meg, hogy a megkeresett tagállam illetékes hatósága hozzájárult az elhelyezéshez (Brüsszel IIb. 5. cikk). Az előzetes hozzájárulás követelménye a fent említett uniós jogi rendelkezések természetes következménye.

A hozzájárulás iránti kérelmeket ezért általában a megkereső tagállam központi hatóságán keresztül kell továbbítani annak a megkeresett tagállamnak a központi hatóságához, ahol a kiskorút elhelyezik (Brüsszel IIb. 82. cikk (1) bekezdés). A hozzájárulás megszerzésére vonatkozó eljárásra minden esetben az adott tagállam nemzeti jogszabályai az irányadók.

Mindaddig, amíg nem olyan esetről van szó, amelyhez nem szükséges hozzájárulás (lásd a 3. pontot), vagy nem hoztak eltérő adminisztratív intézkedéseket (lásd a 4. pontot), a hozzájárulás iránti kérelmeket a központi hatóságon keresztül kell továbbítani az ifjúságvédelmi hatóságnak (lásd a 2. pontot).

Ausztriában kilenc tartomány működik ifjúságvédelmi hatóságként különböző szerveken keresztül, pl. a tartományi kormányhivatal (Amt der Landesregierung), az önkormányzati hatóság (Magistrat), a kerületi hatóság (Bezirkshauptmannschaft). A határokon átnyúló elhelyezéshez a hozzájárulást annak a területnek az ifjúságvédelmi hatóságai adják meg, ahol az elhelyezésre sor kerül.

Tartomány	Cím	Kapcsolattartó személy:
Burgenland	Amt der Burgenländischen Landesregierung (Burgenland Tartományi Kormányhivatala) Abteilung 6 – Soziales und Gesundheit (6. részleg – Szociális Ügyek és Egészségügy) Kinder- und Jugendhilfe (Ifjúságvédelem) Europaplatz 1 7000 Eisenstadt, Austria post.a6@bgld.gv.at	Daniel Novak daniel.novak@bgld.gv.at
Karintia	Amt der Kärntner Landesregierung (Karintia Tartományi Kormányhivatala) Abteilung 4 – Soziale Sicherheit (4. részleg – Szociális Biztonság) Mießtaler Straße 1 9021 Klagenfurt, Ausztria abt4.kjh@ktn.gv.at	
Alsó-Ausztria	Amt der Niederösterreichischen Landesregierung (Alsó-Ausztria Tartományi Kormányhivatala) Gruppe Gesundheit und Soziales (Egészségügy és Szociális Ügyek) Abteilung Jugendwohlfahrt (Ifjúsági Jóléti Osztály) Landhausplatz 1 3109 St. Pölten post.gs6@noel.gv.at	Dr. Peter Rozsa peter.rozsa@noel.gv.at
Felső-Ausztria	Amt der Oberösterreichischen Landesregierung (Felső-Ausztria Tartományi Kormányhivatala) Tartományi kormányzat Direktion Gesellschaft, Soziales und Gesundheit (Szociális Ügyek és Egészségügy) Abteilung Kinder- - und Jugendhilfe (Gyermek- és Ifjúságvédelmi Osztály) Bahnhofplatz 1 4021 Linz, Austria kjh.post@ooe.gv.at	Astrid Mitter-Stöhr astrid.mitter-stoehr@ooe.gv.at
Salzburg	Amt der Salzburger Landesregierung (Salzburg Tartományi Kormányhivatala) Kinder- und Jugendhilfe (Ifjúságvédelem) Fischer-von-Erlach-Straße 47 Postfach 527 5010 – Salzburg, Ausztria soziales@salzburg.gv.at	Renate Heil renate.heil@salzburg.gv.at

Stájerország	Amt der Steiermärkischen Landesregierung (Stájerország Tartományi Kormányhivatala) Kinder- und Jugendhilfe (Ifjúságvédelem) Hofgasse 12 8010 Graz kinderundjugendhilfe@stmk.gv.at	Andrea Rotmajer andrea.rotmajer@stmk.gv.at
Tirol	Amt der Tiroler Landesregierung (Tirol Tartományi Kormányhivatala) Abteilung Kinder und Jugendhilfe (Gyermek- és Ifjúságvédelmi Osztály) Leopoldstrasse 3 6020 Innsbruck kiju@tirol.gv.at	Reinhard Stocker-Waldhuber reinhard.stocker@tirol.gv.at
Vorarlberg	Amt der Vorarlberger Landesregierung (Vorarlberg Tartományi Kormányhivatala) Fachbereich Jugend und Familie (Ifjúsági és Családügyek) Landhaus Römerstraße 15 6901 Bregenz, Ausztria jugend.familie@vorarlberg.at	
Bécs	MA 11 Amt für Jugend und Familie (Ifjúsági és Családügyek) Rüdengasse 11 1030 Bécs gr@ma11.wien.gv.at	Mag. Josef Hiebl josef.hiebl@wien.gv.at

2 Kérjük, röviden ismertesse a gyermekeknek az Ön országa területén történő, határon átnyúló elhelyezésére vonatkozó konzultációs eljárást és a hozzájárulás beszerzését (beleértve a szükséges dokumentumokat, határidőket, az eljárás részletes szabályait és egyéb vonatkozó részleteket).

A konzultációs eljárást a központi hatóságon, a Szövetségi Igazságügyi Minisztériumon keresztül az illetékes ifjúságvédelmi hatósághoz kell intézni. A központi hatóság továbbítja a kérelmet annak a tartománynak az ifjúságvédelmi hatóságához, ahol az elhelyezést tervezik (lásd az 1. pontot). Minden információt, a csatolt mellékleteket és dokumentumokat kell fordítani német nyelvre.

A Brüsszel IIb. 82. cikke szerint a kérelemnek tartalmaznia kell a kiskorúról szóló jelentést, a javasolt elhelyezés vagy gondozás indokait, a tervezett finanszírozásra vonatkozó információkat és minden egyéb lényegesnek ítélt információt.

Valamennyi ifjúságvédelmi hatóság a következő információkat tekinti lényegesnek:

- a kiskorú, a családtagok (szülők, testvérek stb.) és a felügyeleti joggal rendelkezők adatai,
- azok az indokok, amelyek alapján az elhelyezés a kiskorú érdekeit szolgálja, például azért, mert a kiskorúnak különleges kapcsolata van Ausztriával,
- az elhelyezés időpontja és tervezett időtartama,
- annak az intézménynek/nevelőcsaládnak az adatai (cím, elérhetőségek), ahol a kiskorút elhelyezik,
- az intézmény vagy a nevelőszülő(k) hozzájárulása,
- a megkereső tagállam illetékes szervének teljes körű adatai, beleértve a kapcsolattartási adatokat is,
- a megkereső hatóság kötelező erejű hozzájárulása a költségek viseléséhez,
- egészségbiztosítási vagy társadalombiztosítási fedezet igazolása.

Az illetékes ifjúságvédelmi hatóságok a következő követelményeket és információkat is relevánsnak tekintik a hozzájárulás megadásakor, de fenntartják a jogot, hogy egyedi esetekben további információkat és/vagy dokumentumokat kérjenek.

Követelmények

Amt der Burgenländischen
Landesregierung (Burgenland
Tartományi Kormányhivatala)

- A nevelőcsalád alkalmassága
- A bevándorlási törvény által előírt jóváhagyás
- A kiskorú és a felügyeleti joggal rendelkező(k) hozzájárulása
- A neveléssel kapcsolatban eddig nyújtott segítség áttekintése
- Megállapítások, diagnózisok, értékelések
- Meglévő kapcsolattartási jogok
- Bármilyen bírósági határozat
- Gyámhatósági határozat a következő megjegyzéssel: A(z)-ban/-ben történő elhelyezésével a gondozás és nevelés felelőssége az intézményre/nevelőcsaládra száll át.

Amt der Kärntner
Landesregierung (Karintia
Tartományi Kormányhivatala)

- E-kártya másolata
- A kiskorú jólétéhez szükséges, és/vagy Alsó-Ausztriában van a kiskorú jólétéért felelős személy
- Megfelelő ápolási-gondozási célú elhelyezés
- Alsó-Ausztria szakmai normáinak elismerése
- A támogatási tervnek – beleértve a nevelésre vonatkozó célkitűzéseket is – a megkereső hatóság általi rendszeres felülvizsgálata
- Kapcsolattartó személy nyilatkozata abban az esetben, ha az intézkedés megszüntetése válik szükségessé
- Aktuális jelentések a fizikai, érzelmi, szociális, iskolai/szakmai fejlesztésről
- Aktuális orvosi leletek
- A kiskorú alapvető okmányainak másolata, e-kártya
- Információk a gyógyszeres terápiákról
- Támogatási terv, beleértve az eddig nyújtott támogatást
- A probléma leírása, társadalmi és pszichológiai diagnózis, célmeghatározás, az intézkedés időtartama és előrejelzése
- A kiskorúval a tervezett intézkedéssel kapcsolatban folytatott meghallgatásról készült jegyzőkönyv
- A szülői felügyeleti jog gyakorlójának (gyakorlóinak) írásbeli hozzájárulása
- Megállapodás a lehetséges láthatási jogok megszervezéséről

Amt der Niederösterreichischen
Landesregierung (Alsó-Ausztria
Tartományi Kormányhivatala)

Szükséges iratok

- Az adott problémára vonatkozó információk (célkitűzések, megállapítások, értékelések, tanúsítványok, bírósági határozatok)
- A felügyeleti joggal rendelkező(k) hozzájáruló nyilatkozata

<p>Amt der Oberösterreichischen Landesregierung (Felső-Ausztria Tartományi Kormányhivatala)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Előre megadott tartózkodási jog • Egyértelmű a feladatok megosztása a megkereső tagállam (típus, mérték és kifizetés) és a megkeresett tagállam (intézmény felügyelete) között • Felső-Ausztria szakmai normáinak a megkereső hatóság általi elismerése • A neveléssel kapcsolatban eddig nyújtott segítség áttekintése • Megállapítások, diagnózisok, jelentések, felmérések • A kiskorú meghallgatásáról készült jegyzőkönyv • A biológiai szülők kapcsolattartási jogainak áttekintése • A szülői felügyeleti jog gyakorlójának (gyakorlóinak) hivatalos hozzájárulása • Bírósági határozatok • A kiskorú alapvető okmányainak másolata • Elhelyezés esetén a gondozó és az illetékes helyi gyermek- és ifjúságvédelmi hatóság hozzájárulása • A neveléssel kapcsolatban eddig nyújtott segítség áttekintése • Orvosi/pszichiátriai leletek, diagnózisok, értékelések • A kiskorú meghallgatásáról készült jegyzőkönyv • A biológiai szülők kapcsolattartási jogainak áttekintése • A szülői felügyeleti jog gyakorlójának (gyakorlóinak) hivatalos hozzájárulása • Bírósági határozatok • A kiskorú e-kártyájának másolata • Előre megadott tartózkodási jog • A törvényes gyámok hozzájárulása • Bírósági határozatok • Orvosi leletek • Az illetékes megkereső hatóság átadási jelentése (háttértörténet, jelenlegi szociális és családi helyzet, a problémák és erőforrások leírása, a szociális munkás következtetései és előrejelzései, a célok teljesítése, rövid értékelés)
<p>Amt der Salzburger Landesregierung (Salzburg Tartományi Kormányhivatala)</p>	
<p>Amt der Steiermärkischen (Stájerország Tartományi Kormányhivatala)</p>	

Amt der Tiroler Landesregierung
(Tirol Tartományi
Kormányhivatala)

Amt der Vorarlberger
Landesregierung (Vorarlberg
Tartományi Kormányhivatala)

Magistrat der Stadt Wien (Bécs
város önkormányzata)

- Támogatási terv, előzmények és eddig alkalmazott intézkedések
- Minden vonatkozó jelentés, pszichológiai értékelés stb.
- A szülői felügyeleti jog gyakorlójának (gyakorlóinak) írásbeli hozzájárulása
- A gondozás alatt álló kiskorú igazolt hozzájárulása – kivéve, ha a meghallgatás kiskorú életkora vagy (bizonyított) érettségi foka miatt nem tűnik helyénvalónak
- A kiskorú személyazonosító igazolványának másolata
- A kiskorú visszatéréskori helyzete
- Gyámhatósági határozat a következő megjegyzéssel: A(z)-ban/-ben történő elhelyezésével a gondozás és nevelés felelőssége az intézményre/nevelőcsaládra száll át.
- A neveléssel kapcsolatban eddig nyújtott segítség
- Támogatási tervről szóló megállapodás; Jövőbeli kilátások
- Gyermek- és ifjúságpszichiáter megállapításai/diagnózisai és/vagy pszichológus véleményei
- A kiskorú meghallgatása
- A szülői felügyeleti jog gyakorlójának (gyakorlóinak) hozzájárulása
- Megállapítások, diagnózisok, jelentések, felmérések
- A kiskorú meghallgatásáról készült jegyzőkönyv
- A bevándorlási törvény által előírt jóváhagyás

3 Az Ön tagállama úgy döntött-e, hogy nincs szükség hozzájárulásra a gyermekeknek az Ön országa területén történő, határon átnyúló elhelyezéséhez, amennyiben a gyermeket közeli hozzátartozók bizonyos kategóriáinál helyezik el? Ha igen, mik ezek a közeli hozzátartozói kategóriák?

A szülőnél történő elhelyezéshez hasonlóan (Brüsszel IIb. 82. cikk (1) bekezdés) az alábbi közeli hozzátartozók Ausztriában történő elhelyezéséhez sem szükséges hozzájárulás:

- nagyszülők,
- a szülők testvérei,
- a kiskorú felnőtt testvérei.

4 Rendelkezik-e az Ön tagállama olyan megállapodásokkal vagy rendszerekkel, amelyek egyszerűsítik a gyermekek határokon átnyúló elhelyezéséhez való hozzájárulás beszerzésére irányuló konzultációs

eljárást?

A központi hatóságnak nincs tudomása ilyen megállapodásokról.

■ Last update: 29/10/2024

Ennek a lapnak a különböző nyelvi változatait az Európai Igazságügyi Hálózat tagállami kapcsolattartói tartják fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Sem az Európai Igazságügyi Hálózat, sem a Bizottság nem vállal semmilyen felelősséget, illetve kötelezettséget az e dokumentumban közzétett vagy hivatkozott információk és adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.